

SEPT. 9 & 10 • FORT MASON CENTER FOR ARTS & CULTURE SF



ARTS EATS INNOVATIONS • BUY TICKETS AT [J-POP.COM](http://J-POP.COM)

©HIROYUKI-MITSUME TAKAHASHI

# J ● POP SUMMIT 2017





2017 TOP SPONSORS



*i i c h i k o*



NEW PEOPLE

# Welcome to J-POP SUMMIT 2017



## Greeting from Consul General

The Consulate General of Japan is proud to support this terrific event which continues to deliver the latest and most exciting performers, artists, and content directly from Japan. I congratulate Mr. Seiji Horibuchi, chairman of J-POP SUMMIT on another wonderful festival and for all of the great work J-POP SUMMIT accomplishes in

connecting Northern California with Japan! This year's theme of "Arts, Eats, and Innovation" promises to once again deliver a wide variety of interactive fun especially tailored to the interests and passions of the Bay Area and beyond. Whether you are immersing yourself in Japanese pop culture for the first time, or you are a life-long fan, there are so many wonderful new sights, sounds, and experiences to inspire you. So please discover all that J-POP SUMMIT Festival 2017 has to offer as you explore contemporary Japan in the heart of Northern California!

With warmest regards,  
Jun Yamada  
Consul General of Japan in San Francisco

# 9.9 SAT

- FESTIVAL PAVILION - MAIN STAGE (12PM~)	
10:00 am	VIP Entrance
12:00 pm	Opening with Babyraids Japan
12:20 pm	Topology with Gino Lucas
12:40 pm	Q&A with BAND-MAID
1:00 pm - 2:10 pm Intermission	
2:10 pm	Japan Film Festival of SF Honorary Award
2:35 pm	Q&A with Misaki Iwasa
3:05 pm	Cosplay Masquerade
3:55 pm	Hiroyuki-Mitsume Takahashi Digital Live Drawing x VJ TIM ABAD
4:35 pm	Azumi Inoue & Yuyu
5:00 pm - 6:10 pm Intermission	
6:10 pm	Zoomadanke
6:35 pm	Babyraids Japan
7:15 pm	TOKYO GEGEGAY
7:55 pm	May'n
8:40 pm	J-POP Sing Along!

- FESTIVAL PAVILION - MEET & GREET	
<b>F5</b>	<b>Enka Singer MISAKI IWASA Booth</b>
5:00 pm	Misaki Iwasa
<b>F1</b>	<b>Hiroyuki-Mitsume Takahashi Booth</b>
11:20 am	Digital Portrait Sessions
1:00 pm	Live Paint Demonstration
5:00 pm	Meet & Greet
<b>B8</b>	<b>iichiko USA Booth</b>
All Day	Meet YANAKIKU!
<b>C1</b>	<b>Kendama USA Booth</b>
2:10 pm	Zoomadanke & Pros

- VIP LOUNGE (FIREHOUSE) - VIP EXCLUSIVE*	
VIP EXCLUSIVE	
1:15 pm	May'n - Group Photo Session**
1:45 pm	May'n Autograph Session (Exclusive only to the raffle winners)
3:00 pm	BAND-MAID Photo Session**
4:15 pm	BAND-MAID Autograph Session (Exclusive only to the raffle winners)
* You need a VIP Pass **Pre-registration is required for photo sessions.	

Schedule is subject to change without notice.  
Visit J-POP.com for more information.

# 9.10 SUN

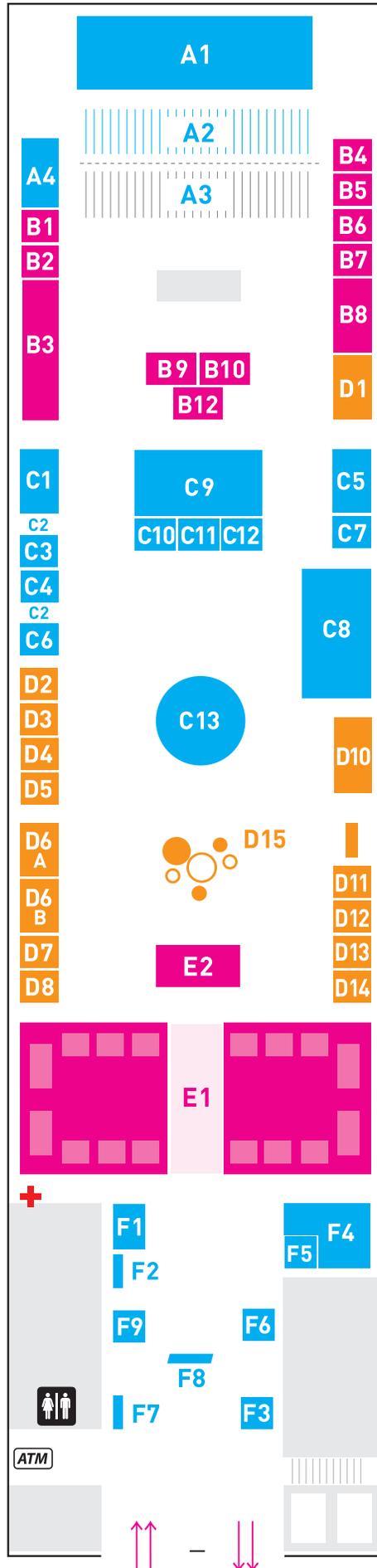
- FESTIVAL PAVILION - MAIN STAGE (1PM~)	
10:00 am	VIP Entrance
1:00 pm	J-POP IDOL 2017 Team Karaoke Face-Off!
2:10 pm	BABY, The Stars Shine Bright Fashion Contest
3:05 pm	Misaki Iwasa x Topology Design Competition
3:25 pm	Q&A with May'n
4:00 pm	Kendama USA x Zoomadanke Summit Showdown
5:00 pm - 6:10 pm Intermission	
6:10 pm	Misaki Iwasa
6:40 pm	YANAKIKU
7:15 pm	"J-POP QUEEN" Drag Contest with Mitz Mangrove
8:35 pm	BAND-MAID

- FESTIVAL PAVILION - MEET & GREET	
<b>F6</b>	<b>Fandom Booth</b>
1:30 pm	Azumi Inoue & Yuyu
2:30 pm	TOKYO GEGEGAY
4:30 pm	Babyraids Japan
<b>F1</b>	<b>Hiroyuki-Mitsume Takahashi Booth</b>
11:20 am	Digital Portrait Sessions
1:00 pm	Live Paint Demonstration
3:00 pm	Meet & Greet I
3:30 pm	Digital Paint Demonstration
5:00 pm	Meet & Greet II
<b>B8</b>	<b>iichiko USA Booth</b>
All Day	Meet YANAKIKU!
<b>C1</b>	<b>Kendama USA Booth</b>
1:00 pm	Zoomadanke & Pros

- VIP LOUNGE (FIREHOUSE) - VIP EXCLUSIVE*	
VIP EXCLUSIVE	
12:00 pm	May'n - Group Photo Session**
12:30 pm	May'n Autograph Session (Exclusive only to the raffle winners)
2:30 pm	BAND-MAID Photo Session**
3:45 pm	BAND-MAID Autograph Session (Exclusive only to the raffle winners)
* You need a VIP Pass **Pre-registration is required for photo sessions.	

# M A P

## Festival Pavilion



### A MAIN STAGE

A1 : Main Stage                      A3 : Public Viewing Area  
A2 : VIP Premium Area              A4 : LUMICA

### B EATS

B1 : Takara Sake USA                B7 : ITO EN  
B2 : Choya Umeshu USA            B8 : iichiko USA  
**B3 : SAKE SUMMIT**                B9 : Calbee North America  
B4 : KIKKOMAN                      B10 : SAPPORO  
B5 : Shimadaya                      B12 : Kemuri Japanese Baru  
B6 : Minamoto Kitchoan            x UZUMAKIYA

### C ARTS

C1 : Kendama USA  
C2 : Seating Area  
C3 : DARTSLIVE  
C4 : GOSHIKI USA  
C5 : SOU • SOU KYOTO  
San Francisco  
C6 : PASONA  
C7 : Consulate General  
of Japan  
C8 : MOSHI MOSHI  
NIPPON

**Artist Project**

C9 : JAPAN WOW!!  
(Take-Akari)  
C10 : Ukiyo-e Heroes  
C11 : MAMARACHO  
DECODEN  
C12 : s|kubo  
C13 : CHIKAKEN x  
TAKEKICHI  
Lounge

### D INNOVATIONS

D1 : Future Marketing  
Unit by SoftBank                      D7 : Panasonic  
D2 : Seating Area                      D8 : U-Will Marketing  
D3 : Seating Area                      D10 : Yamaha  
D4 : Topology Eyewear                D11 : MIRAISENS  
D5 : Sakae Casting USA                D12 : NHK  
D6A : NTT West                         D13 : Virtual Drone  
NTT Solmare                             by XOOMS  
D6B : NTT Data                         D14 : Fujitsu  
D15 : IDEO

### E TRAVEL

E1 : JAPANKURU Travel Pavilion  
Mini Stage | "iinyan" & Shimane Prefecture | Tokyo Daijingu  
Tochigi | VANQUISH & Rinka | TOKYO | Ryokan | NTA America  
WOW U | JCD -Japankuru Concierge Desk | JAPANKURU  
E2 : FUKUOKA

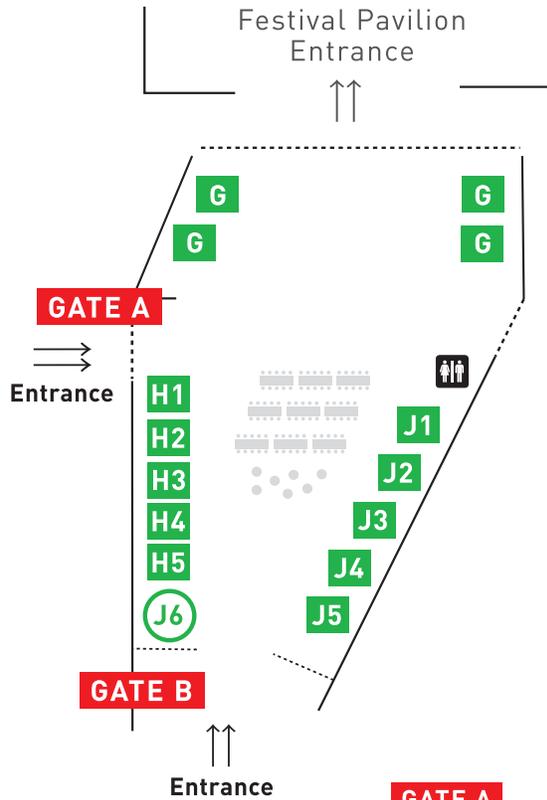
### F WELCOME AREA

F1 : Hiroyuki-Mitsume  
Takahashi                                F6 : Fandom Booth  
(Meet & Greet)  
F2 : Mitsume Art Wall                F7 : Color-In  
F3 : RealEscapeGame                F8 : Entry Vignette  
F4 : KINOKUNIYA                      F9 : Info Booth  
F5 : Enka Singer  
MISAKI IWASA

Restrooms   ATM   Paramedics

# FOOD PARK (OURDOOR)

MAP Outdoor



## G FOOD TRUCKS

JapaCurry    J-Shack  
We Sushi      Wapioca

## H SNACK & DRINKS

H1 : HIROTAKO  
H2 : Shige Sushi  
H3 : ITO EN  
H4 : Choya Umeshu USA  
H5 : SAPPORO

## J RAMEN SUMMIT

J1 : nojo ramen tavern  
J2 : ORENCHI BEYOND  
J3 : Hinodeya Ramen Bar  
J4 : Yoroshiku  
J5 : Marufuku Ramen

## J6: RAMEN TICKETS

### GATE A

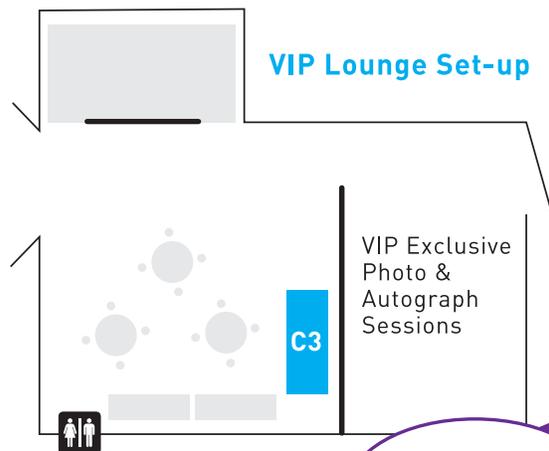
Check-in desk for:  
- Guests & Industry  
- Press  
- Festival Staff

### GATE B

Tickets & Registration:  
- VIP Check-in  
- Will Call  
- Ticket Sales

# VIP LOUNGE (FIREHOUSE)

VIP PASS  
HOLDERS  
ONLY!



## VIP LOUNGE 10am-4:30pm

- DARTSLIVE  
- CHIKAKEN (Take-Akari)  
- Photo & Autograph Sessions:  
BAND-MAID, May'n  
(See schedule)

## SAKE SUMMIT PREMIUM

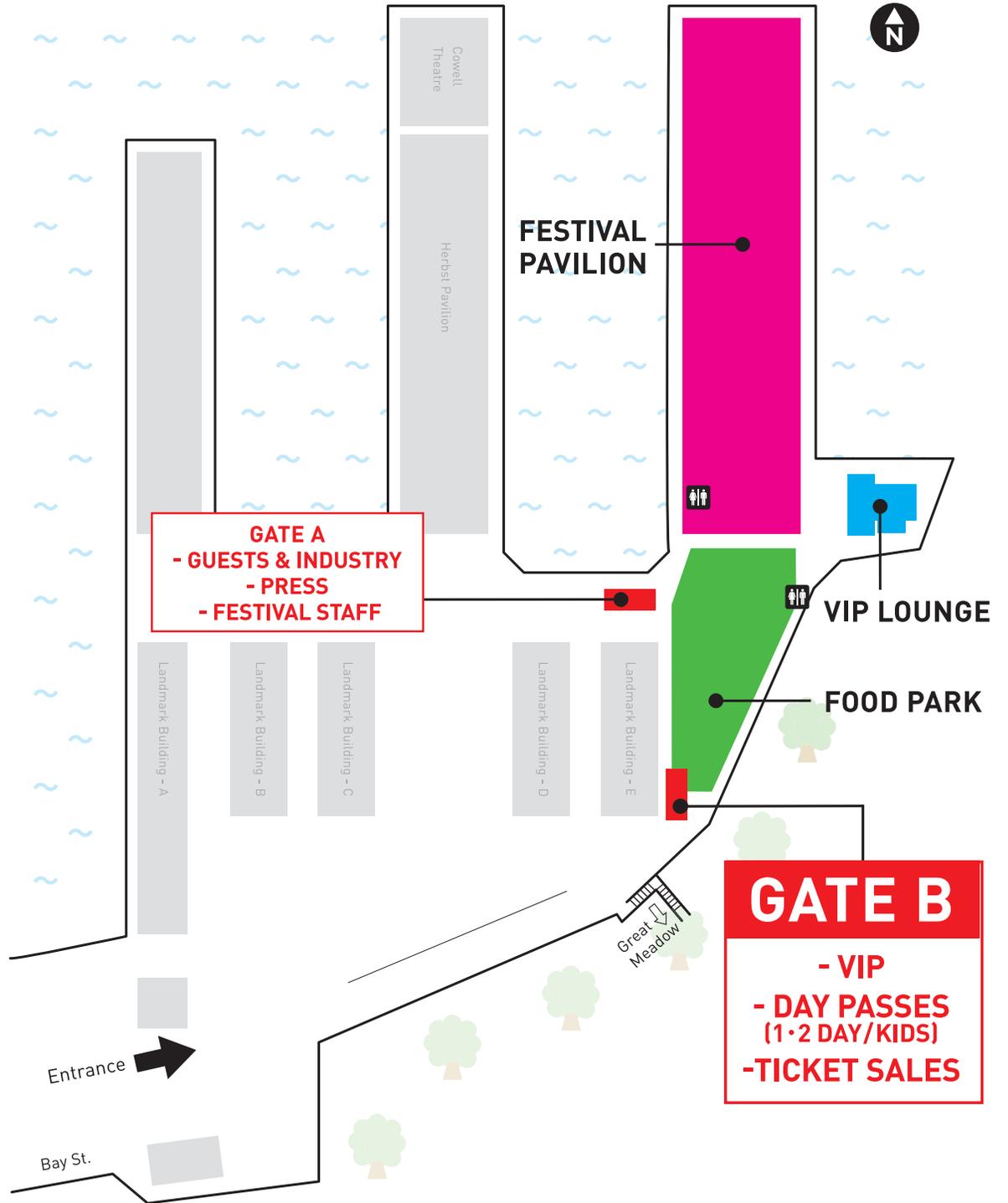
SAT : 6:30pm-9pm | \$30  
- JFC International - NA Sales  
- HOSODA Brothers - Takara Sake USA  
- GRC Imports - SushiRan  
- Shige Sushi - Todd Eng  
- Kemuri x UZUMAKIYA  
- Dandelion Chocolate  
- Kampai Sake Box

SAKE SUMMIT  
PREMIUM TICKET  
HOLDERS ONLY!

# MAP Overview

## FORT MASON CENTER FESTIVITY AREA

2 Marina Blvd., San Francisco, CA 94123



Let's Share our  
**JAPANESE**  
STORY



JAPANKURU presents

# VIRTUAL TRIP

SEASON 2  
JAPANIMMERSION



Let's share our Japanese Stories!

**JAPANKURU**  
www.japankuru.com

Let's Share our  
**JAPANESE**  
Story



JAPANKURU presents  
**VIRTUAL TRIP**  
SEASON 2  
JAPANIMMERSION

**Sat & Sun | All Day**

JAPANKURU presents VIRTUAL TRIP Season 2 – “Japanimmersion,” which IMMERSEs you in the real JAPAN through experiences. Come see, feel, and learn about the fantastic Japan! Presented by JAPANKURU, Global Daily



**iinyan & Shimane**

Go-torch character “iinyan” from the Iinan district in Shimane prefecture will welcome you at the “iinyan & Shimane” booth!



**Tokyo Daijingu**

Enjoy Omikuji fortune slip drawings, “Ema” writing of wishes, and a traditional Shinto dance by professional Miko (shrine maiden).



**VANQUISH**

Try the VR at the VANQUISH Booth, and be teleported to Shibuya! You'll also receive an original sticker and “Gonoturn” facemask.



**Rinka Kimono Rental**

Try on a Kimono! “Rinka” is a Kimono rental/fitting service in Tokyo that brings Kimono right to your door and helps you put it on!



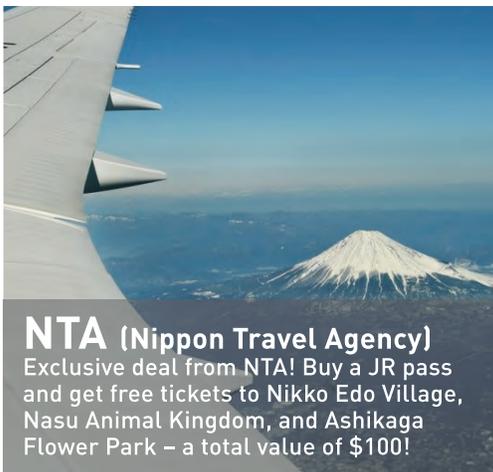
**Ryokan**

Come to the Ryokan booth to discover the best ryokan to fit your needs! Also, the unique products of the go-torch characters are available.



**Tochigi**

Meet Kuroro and also find the goodies of Nasu's Go-torch characters, Kyubii, Yumena and more!



**NTA (Nippon Travel Agency)**

Exclusive deal from NTA! Buy a JR pass and get free tickets to Nikko Edo Village, Nasu Animal Kingdom, and Ashikaga Flower Park – a total value of \$100!



**Tokyo**

Receive a Tokyo map and “Uchiwa” at the TOKYO booth! Join the calligraphy workshop and write “Tokyo 東京” on your Uchiwa and also get your nail art done!

Book a tour with a local.

**WOW U**

<https://wow-u.jp>

**WOW U**  
WOW U's certified professional tour guides support you by consulting your personal trip plan and suggesting the best plan for you.



**JCD** (Japankuru Concierge Desk)  
 JCD, Japankuru Concierge Desk, located in Asakusa, now is popping up inside the Travel Pavilion! Curious about Japan? Ask the staff at JCD!



**JAPANKURU**  
 by Global Daily

Gain valuable travel information that you can't find in a guidebook!  
 JAPANKURU shares the hidden side of Japan with you!  
[www.JAPANKURU.com](http://www.JAPANKURU.com)

## TRAVEL MINI-STAGE!

### ▶ SAT

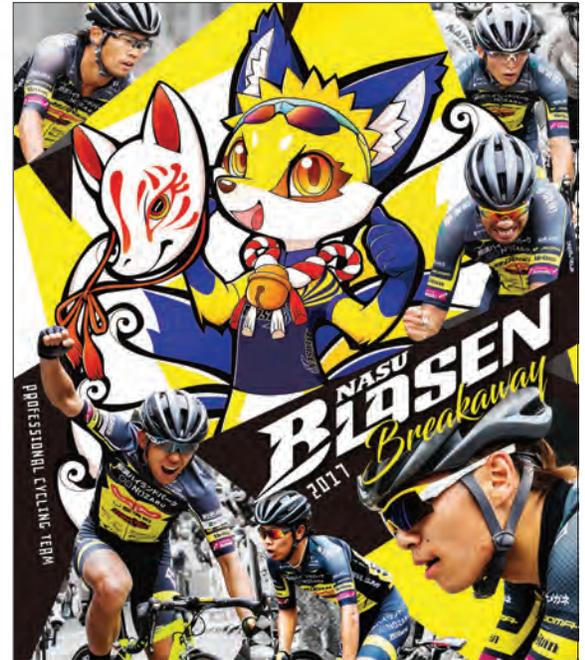
- 11:05am: Opening Ceremony
- 11:20am: Events by Ryokans
- 11:45am: WOW U
- 12:40pm: Sacred Miko's dance
- 1:00pm: WOW U-2
- 1:30pm: Ghibli Quiz and Talk Show with Azumi Inoue & Yuyu
- 2:20pm: Shamisen Performance
- 3:00pm: Ramen Contest
- 3:30pm: Event by Fukuoka idol group, LinQ
- 4:00pm: Sacred Miko's Dance
- 4:25pm: Go-torch Characters
- 4:55pm: Day 1 Finale
- 5:10pm: Kawachi Folk Dance



### ▶ SUN

- 11:05am: Opening Ceremony
- 11:20am: Game by WOW U
- 11:50am: Okinawa Taiko
- 12:35pm: Event by Ryokans
- 1:00pm: Go-torch Characters
- 1:25pm: Game by WOW U
- 1:50pm: Event by Ryokans
- 2:15pm: Sacred Miko's Dance
- 2:35pm: Go-torch Characters
- 3:00pm: Ramen Contest
- 3:30pm: Event by Fukuoka idol group, LinQ
- 4:00pm: Sacred Miko's Dance
- 4:25pm: Event by Ryokans
- 4:55pm: Grand Finale
- 5:10pm: Kawachi Folk Dance

\*Schedule is subject to change.



### Fuuko designed by Zelda's author, Akira Himekawa!

Fuuko, popular character of the professional bicycle team "Blasen" in Nasu-machi, Tochigi, is also exhibited at the Tochigi booth! Fuuko is a character designed by Akira Himekawa, the author of the legendary comic Zelda!!



TCV Tokyo Convention & Visitors Bureau TOKYO METROPOLITAN GOVERNMENT

Old meets New  
**Tokyo**  
**Tokyo**

# Celebrate Japanese Arts!

## ARTIST PROJECT

Fun hands-on activities & demonstrations! Try something new and experience Japanese culture first hand!

## HIROYUKI-MITSUME TAKAHASHI

2017  
Featured  
Artists

Mitsume designed our 2017 theme image to express the colorful, fun, and chaotic nature of our festival, and we are going to reflect his colorful world in the interior decor throughout the Festival Pavilion! Come see it!

## MOSHI MOSHI NIPPON

Enjoy celebrating the 10<sup>th</sup> anniversary for HATSUNE MIKU, collaborating with **AEON**, one of the biggest shopping complexes in Japan!



©Hiroyuki-Mitsume Takahashi



Kinokuniya USA is now  
the official retail partner for  
**STUDIO GHIBLI!**

We have an exciting line of merchandise from  
your favorite Studio Ghibli movies!  
Most items are shipped directly from Japan!





# Kendama USA Summit Showdown!

Sun 4:00pm Fort Mason Main Stage

**Zoomadanke, a kendama master from Japan and pros from the US gather to create a premier freestyle exhibition match!**

Participating pros:

- Jake Wiens
- TJ Kolesnik
- Kenyatta Williams
- Dylan Westmoreland



# Japan Film Festival of San Francisco

Sept 1 - 10, 2017 JFFSF.org  
NEW PEOPLE Cinema  
(1746 Post St., San Francisco Japantown)

Premiere screenings of the latest Japanese live-action and animation films, special appearances and Q&A sessions with filmmakers will be held at NEW PEOPLE Cinema located at SF Japantown.

## JFFSF Honorary Award 2017

Sept 9th 2pm at Fort Mason Main Stage

The film festival will present the JFFSF Honorary Award 2017 to Actor and Director Kaori Momoi (*Memoirs of a Geisha*, *Ghost In the Shell*).

**JAPAN FILM FESTIVAL OF SAN FRANCISCO**

9.1-10 2017  
JFFSF.ORG  
NEW PEOPLE CINEMA

**GUESTS**

Director & Actor, *Hee*  
**KAORI MOMOI**  
*Ghost in the Shell, Memoirs of a Geisha*

Director, *Rage*  
**SANG-IL LEE**  
*Hula Girls, Unforgiven, Villain*

Director, *Her Love Boils Bathwater*  
**RYOTA NAKANO**

©YOSHIMOTO KOGYO/TEAM OKUYAMA



ANNIE AWARDS  
BEST ANIMATED FEATURE  
NOMINEE



LOS ANGELES FILM CRITICS  
ASSOCIATION AWARD  
BEST ANIMATED FEATURE  
WINNER



SITGES INTERNATIONAL  
FANTASTIC FILM FESTIVAL  
BEST ANIMATED FILM  
WINNER



JAPAN ACADEMY PRIZE  
ANIMATION OF THE YEAR  
NOMINEE

The critically acclaimed hit  
that has captured hearts across the world!

# your name.

君の名は。



Own it on Blu-ray and DVD 11/7

RYUNOSUKE KAMIKI MONE KAMISHIRAISHI  
HYO NARITA AOI YUKI NOBUNAGA BHIMAZAKI KAITO ISHIKAWA KANON TANI  
MASAMI NAGASAWA ETSUKO ICHIHARA

ORIGINAL STORY/SCREENPLAY/DIRECTOR MAKOTO SHINKAI ANIMATION DIRECTOR MASASHI ANDO CHARACTER DESIGN MASAYOSHI TANAKA MUSIC RADWIMPS  
EXECUTIVE PRODUCERS MINAMI ICHIKAWA NORITAKA KAWAGUCHI CO-EXECUTIVE PRODUCERS KEIJI OTA SHINICHIRO INOUE MASANORI YUMIYA TATSURO  
HATANAKA JUNJI ZENKI NAOYA MORIYA PLANNING GENKI KAWAMURA PRODUCER YOSHIHIRO FURUSAWA CO-PRODUCERS KATSUHIRO TAKEI KOICHIRO ITO  
LINE PRODUCER YUICHI SAKAI MUSIC PRODUCER SAYOKO NARUKAWA SOUND DIRECTOR HARU YAMADA SOUND DESIGN EIKO MORIKAWA  
PRODUCTION TOHO CO., LTD. / COMIX WAVE FILMS INC. / KADOKAWA CORPORATION / EAST JAPAN MARKETING & COMMUNICATIONS, INC. / AMUSE INC. /  
VOQUE TING CO., LTD. / LAWSON HMV ENTERTAINMENT, INC.  
PRODUCTION COMPANY: COMIX WAVE FILMS INC.

TOHO CO., LTD. RELEASE

©2016 TOHO CO., LTD. / COMIX WAVE FILMS INC. / KADOKAWA CORPORATION / EAST JAPAN MARKETING & COMMUNICATIONS, INC. / AMUSE INC. / VOQUE TING CO., LTD. / LAWSON HMV ENTERTAINMENT, INC.

[funimationfilms.com/yourname](http://funimationfilms.com/yourname)



# Foods Galore!



## SAKE SUMMIT Premium

9.9 Sat 6:30pm at Firehouse  
This new sake-related event goes beyond our daytime Sake Summit. Explore the depth of sake with a rare premium selection!



**Participating companies:** JFC International | Takara Sake USA | NA Sales HOSODA Brothers | GRC Imports | Sushiran | Kampai Sake Box | Sake Brothers & Todd Eng | Shige Sushi | Kemuri Japanese Baru x UZUMAKIYA Dandelion Chocolate | Hakutsuru | Ohashi Ryoki Co.Ltd. | Sakenomy

## Red Tea Ceremony with iichiko, ITO EN, SOU·SOU SF

Sat & Sun at 1-3pm  
"Red Man" Ken Hamazaki will serve you a cup of ITO EN tea blended with iichiko!



**Kikkoman**  
Have you ever tried popcorn with soy sauce flavor? Come see how it tastes!



Participating food companies:

**[Sake Summit -Day time]** JFC International | Takara Sake USA | NA Sales | HOSODA Brothers | GRC Imports | Sake Brothers | Kampai Sake Box Wismettac | Sakenomy **[Ramen Summit]** nojo ramen tavern | ORENCHI BEYOND | Hinodeya Ramen Bar | Yoroshiku | Marufuku Ramen | Yoroshiku Yamachan Ramen | Sun Noodle **[Food & Drinks]** Takara Sake USA | Choya Umeshu USA | Kikkoman | Shimadaya | ITO EN | Minamoto Kitchoa iichiko USA | Calbee North America | SAPPORO | Shige Sushi **[Food Trucks]** JapaCurry | J-Shack | We Sushi Wapioca | HIROTAKO



PLEASE SHARE SAPPORO RESPONSIBLY  
© 2015 SAPPORO U.S.A. INC., NEW YORK, NY. SAPPOROBEEER.COM

AVAILABLE AT ASIAN SUPERMARKET NEAR YOU!  
WWW.YAMACHANRAMEN.COM

**iichiko x YANAKIKU**

iichiko is bringing back YANAKIKU as their official ambassadors again this year! Come enjoy “iichiko Bar FRUITS YUZU and UME” which are made with 100% natural ingredients and receive a YANAKIKU x iichiko original Uchiwa!



**About iichiko:**

IICHIKO is a best selling shochu brand dedicated to their motto, “Quality comes first.” They carefully select the finest natural ingredients and water and then apply their advanced brewing and distilling technologies to produce the highest quality shochu.

# iichiko

*Bar*

## FRUITS

**NEW**



YUZU

UME

8%  
ALC/VOL



**iichiko, Raising the Bar**

# RAMEN SUMMIT 2017

**\$8/bowl**  
Serve ends at 6pm



SATURDAY TICKET IS VALID ON SAT ONLY, SUNDAY TICKET IS VALID ON SUN ONLY  
NO REFUNDS | FIRST COME FIRST SERVE. WHILE RAMEN LASTS.  
DO NOT BRING RAMEN INTO PAVILION! DISPOSE SOUP TO THE DESIGNATED BIN.



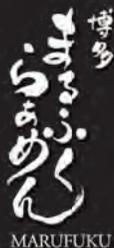
YOROSHIKU  
ramen + modern izakaya



**Spicy Miso**

## Yoroshiku

Yoroshiku from Seattle serves Sapporo-style Spicy Miso Ramen with house-made broth using local ingredients and 25 kinds of herbs, original miso base with chili oil.



MARUFUKU

**Hakata Tonkotsu**



## MARUFUKU Ramen

Marufuku Ramen boasts its "Real Artisan Flavor"! Try the genuine Hakata-style ramen with pork bone soup cooked for over 20 hours and their signature ultra-thin noodles!



HINODEYA  
RAMEN BAR



**Pirikara-Spicy Dashi**

## Hinodeya Ramen Bar

Slurp Hinodeya's Pirikara-Spicy dashi ramen (TODAY ONLY!) that has been preserved for 130 years through four generations and that was voted BEST RAMEN in Northern Tokyo!



nojo

ramen  
tavern

**Chicken Paitan**



## nojo ramen tavern

Nojo Ramen Tavern offers a deep and rich Chicken Paitan broth as the base for their ramen, paired with thick and savory noodles tailored specifically to match their Paitan broth.



ORENCHI  
Beyond



**"Beyond" Tonkotsu**

## ORENCHI BEYOND

Try their speciality ramen "Beyond Ramen," served with homemade creamy tonkotsu (pork) base broth with flavorful garlic soy sauce and special thick ramen noodle.



**IDEO**

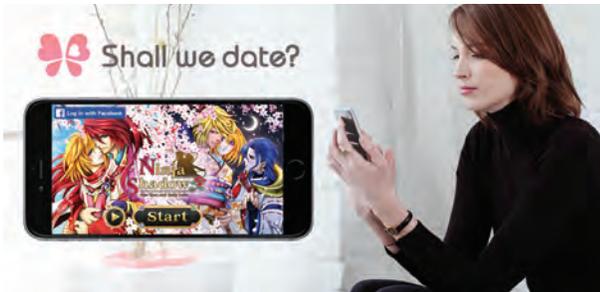
Enjoy Beach Ball Synth – an interactive installation that brings people together through music-making, created by a team of designers from global design firm IDEO!!!

# INTERACTIVE SUMMIT 2017

Here is your playground filled with the latest in Japanese technology! Be wowed as you play, experience, and interact with advanced VR/AR, games, apps, and software!

Participating companies: \_\_\_\_\_

Nifty | NHK | NTT | NTT West | NTT Solmare | NTT Data | YAMAHA | FUJITSU | IDEO | Topology | Panasonic  
SoftBank | Dendama | ATMOPH | KAMARQ | MIRAISENS | U-Will Marketing USA | XOOMS | SAKAE Casting USA



## NHK

Pop into the NHK booth and experience the extraordinary in VR; the stunning views of Salar de Uyuni, ALMA observatory in Chile, and the Great Pyramid of King Khufu.

# Play & Experience

## KOMUSUMEGANE by NTT West

Turn your concert and play experience into a manga with the AR technology of "Komusumegane"!!

## HEARTALK & VOCALOID

by Yamaha

HEARTalk is a new system that converts a flat computerized voice into a more natural human-like dialog. VOCALOID is a voice synthesis technology and software - input a melody and lyrics and your virtual singer will sing for you!

## TOPOLOGY APP by TOPOLOGY Eyewear

Topology's custom-fit eyewear fits perfectly to never pinch, squeeze, or slip. Scan your face and design your glasses all from your iPhone!

## SAMURAI BATTLE

by hugpathy, Panasonic

Panasonic presents "Samurai Battle" using simple and natural user interface technology "Hugpathy". Come fight!



Samurai Battle  
powered by hugpathy



